

Options in Aged Care

System starostlivosti o starších ľudí.



English / Slovak



This information was compiled by the Centre for Cultural Diversity in Ageing 2008.

Tieto informácie boli zostavené Strediskom pre kultúrnu rôznorodosť v starobe 2008.

©Centre for Cultural Diversity in Ageing 2008.

Options in Aged Care

There are many types of aged care services, but finding out what options are available to you or your family member can be confusing. This information provides an overview of aged care services and how you can access them, along with some useful contact numbers. It describes three types of government-subsidised aged care services:

- **Community Care**
- **Respite Care**
- **Residential Care**

Even if you do not require these services now, it is important to know what is available so you can plan for any care needs that you may have in the future.

System starostlivosti o starších ľuďí.

Existujú mnohé typy opatrovateľských služieb pre starších ľuďí, ale môže to byť dosť ťažké nájsť vhodný druh služby pre seba, alebo pre rodinného príslušníka. Tieto informácie vám poskytnú prehľad opatrovateľských služieb, ktoré sú k dispozícii, ako sa môžete na ne prihlásiť a aj niektoré užitočné telefónne čísla. Popisujú sa tu tri typy opatrovateľských služieb pre starších ľuďí, ktoré sú dotované vládou:

- **Verejná starostlivosť (Community Care)**
- **Odlahčovacie služby (Respite Care)**
- **Ústavná/Rezidenčná starostlivosť (Residential Care)**

Aj keď tieto služby momentálne nepotrebuje, je dôležité vedieť, čo je k dispozícii, aby ste si mohli do budúcnosti naplánovať prípadnú starostlivosť.

Community Care

Most older people prefer to continue living in their own home, but some people may find this difficult to do without assistance. There are a number of aged care services that help older people to continue living in their own home. This type of care is known as 'Community Care' and there are four different options, depending on your needs:

Home and Community Care (HACC)

Home and Community Care provides basic support services for frail aged people who are experiencing difficulties managing daily tasks but who wish to continue living independently at home.

Services may include: nursing and allied health services, personal care (assistance with bathing, dressing and eating), Meals on Wheels and other food services, home help (assistance with housework, laundry and shopping), home modification and maintenance, transport, counselling and social support. Home and Community Care services are usually provided by local councils, community health centres and community organisations.

Verejná starostlivosť (Community Care)

Väčšina starších ľudí najradšej chce zostať bývať vo vlastnej domácnosti, ale pre niektorých to môže byť bez pomoci dosť namáhavé. Existuje niekoľko verejných služieb, ktoré umožňujú starším ľuďom zostať žiť vo vlastnej domácnosti. Tento typ služieb sa nazýva verejná služba – Community Care, a môžete si vybrať zo štyroch možností podľa vašich osobných potrieb:

Verejná starostlivosť v domácnosti (Home and Community Care HACC)

Verejná starostlivosť v domácnosti poskytuje základné služby pre slabnúcich starších ľudí, ktorí majú problémy s každodennými prácami, ale aj naďalej si prajú žiť samostatne vo vlastnej domácnosti. Tieto služby môžu zahŕňať: ošetrovanie a iné zdravotné služby, osobnú pomoc (pomoc pri kúpaní, obliekaní a jedení), dodávku jedál do domu (Meals on Wheels) a iné potravinové služby, pomoc v domácnosti (pomoc s domácimi prácami, praním a nákupom), opravy a údržba domácností, transport, poradenstvo a spoločenskú podporu pri kultúrnych a záujmových činnostiach. Verejnú starostlivosť v domácnosti obyčajne poskytujú obecné alebo miestne úrady (local councils), verejnú zdravotnú strediská a spoločenské organizácie.

Community Aged Care Packages (CACP)

Community Aged Care Packages provide services to frail aged people with more complex care needs, or who require a greater range of services to help them continue living at home.

The packages of services are flexible and designed to suit individual needs, and may include: personal care (assistance with bathing, dressing and eating), meal preparation, home help (assistance with housework, laundry and shopping), gardening, transport and social support. These services are planned and coordinated by an approved aged care service provider. Eligibility for Community Aged Care Packages is determined by an *Aged Care Assessment Team* (see page 9).

Extended Aged Care at Home Packages (EACH)

Extended Aged Care at Home Packages provide services to people who need more help than a Community Aged Care Package can provide.

The packages of services are flexible and designed to suit individual needs, and may include: nursing and allied health services, personal care (assistance with bathing, dressing and eating), home help (assistance with housework, laundry and shopping), transport and social support. These services are planned and coordinated by an approved aged care service provider. Eligibility for Extended Aged Care at Home Packages is determined by an *Aged Care Assessment Team* (see page 9).

Balíčky verejných služieb pre starších ľudí (Community Aged Care Packages CACP)

Balíčky verejných služieb pre starších ľudí poskytujú služby pre slabnúcich starších ľudí, ktorí potrebujú väčšiu pomoc alebo viac služieb na to, aby mohli naďalej žiť samostatne vo vlastnej domácnosti. Tieto balíčky služieb sú flexibilné a prispôbujú sa individuálnym potrebám a môžu zahŕňať: osobnú pomoc (pomoc pri kúpaní, obliekaní a jedení), pomoc pri príprave jedál, pomoc v domácnosti (pomoc s domácimi prácami, praním a nákupom), pomoc v záhrade, transport a spoločenskú podporu pri kultúrnych a záujmových činnostiach.

Tieto služby plánuje a koordinuje registrovaný poskytovateľ služieb pre seniorov. Nárok na Balíčky verejných služieb pre starších ľudí odporúča Posudková komisia pre starostlivosť o starších ľudí (Aged Care Assessment Team) (pozri stranu 9).

Rozšírené balíčky služieb pre starších ľudí vo vlastnej domácnosti (Extended Aged Care at Home Packages EACH)

Rozšírené balíčky služieb pre starších ľudí vo vlastnej domácnosti poskytujú služby ľuďom, ktorí potrebujú viac pomoci, než môžu poskytnúť Balíčky verejných služieb pre starších ľudí. Tieto balíčky služieb sú flexibilné a prispôbujú sa individuálnym potrebám a môžu zahŕňať: ošetrovanie a iné zdravotné služby, osobnú pomoc (pomoc pri kúpaní, obliekaní a jedení),

pomoc v domácnosti (pomoc s domácimi prácami, praním a nákupom), transport a spoločenskú podporu pri kultúrnych a záujmových činnostiach. Tieto služby plánuje a koordinuje registrovaný poskytovateľ služieb pre seniorov. Nárok na Rozšírené balíčky služieb pre starších

Extended Aged Care at Home Packages Dementia (EACH D)

Extended Aged Care at Home Packages Dementia provide services to people living with dementia. The packages of services are flexible and designed to suit individual needs, and may include: nursing and allied health services, personal care (assistance with bathing, dressing and eating), home help (assistance with housework, laundry and shopping), transport and social support.

These Services are planned and coordinated by an approved aged care service provider. Eligibility for Extended Aged Care at Home Packages Dementia is determined by an *Aged Care Assessment Team* (see page 9).

For more information about Community Care and how to find a service that meets your needs, call the **Commonwealth Carelink Centre** on **1800 052 222**.

Ľudí vo vlastnej domácnosti odporúča Posudková komisia pre starostlivosť o starších ľudí (Aged Care Assessment Team) (pozri stranu 9).

Rozšírené balíčky opatery vo vlastnej domácnosti pre starších ľudí s demenciou (Extended Aged Care at Home Packages Dementia EACH D)

Rozšírené balíčky opatery pre starších ľudí s demenciou vo vlastnej domácnosti poskytujú služby ľuďom postihnutých demenciou. Tieto balíčky služieb sú flexibilné a prispôsobujú sa individuálnym potrebám, a môžu zahŕňať: ošetrovanie a iné zdravotné služby, osobnú pomoc (pomoc pri kúpaní, obliekaní a jedení), pomoc v domácnosti (pomoc s domácimi prácami, praním a nákupom), transport a spoločenskú podporu pri kultúrnych a záujmových činnostiach. Tieto služby plánuje a koordinuje registrovaný poskytovateľ služieb pre seniorov. Nárok na Rozšírené balíčky opatery vo vlastnej domácnosti pre starších ľudí postihnutých demenciou odporúča Posudková komisia pre starostlivosť o seniorov (Aged Care Assessment Team) (pozri stranu 9).

Viac informácií o verejnej starostlivosti a ako nájsť služby podľa vašich potrieb získate, keď zavoláte Federálne stredisko Carelink (**Commonwealth Carelink Centre**) na čísle **1800 052 222**.

Respite Care

Respite Care is short-term care, which enables the older person and their carer to have a break from their normal routine. Many older people are cared for by family members at home. It is important that carers are supported in this valuable role, especially as many carers are themselves elderly. Respite Care supports the carer to have a break from their caring responsibilities, while also helping the older person to continue living at home.

Respite Care provides care services to the older person on a temporary basis, which enables the carer to rest, attend to other responsibilities (eg shopping), or to have a holiday. It is usually planned in advance, but may be arranged in an emergency (eg if the carer is unwell).

Respite care may also be accessed by older people who live on their own and feel unable to look after themselves and need a break. It can be provided in the older person's home, in day-care centres or in Residential Care. Respite Care is provided through Home and Community Care, the National Respite for Carers Program and Residential Care. Access to Respite Care is based on eligibility, priority and need.

For more information about Respite Care and other support services for carers, call the **Commonwealth Carers' Respite Centre** on **1800 059 059**.

Odľahčovacia služba (Respite Care)

Odľahčovacia služba je krátkodobá služba, ktorá umožňuje staršej osobe a jej opatrovateľovi zmeniť ich každodennú rutinu. O mnohých starších ľuďoch sa starajú členovia rodiny v domácom prostredí. Je dôležité, aby mali opatrovatelia v tejto dôležitej úlohe podporu, zvlášť preto, že mnohí opatrovatelia sú sami starší ľudia. Odľahčovacia služba umožňuje opatrovateľom uvoľniť sa z opatrovateľských povinností, a zároveň umožňuje staršej osobe naďalej zostať v domácnosti.

Odľahčovacia služba poskytuje staršej osobe krátkodobú opatrovateľskú službu, čo umožňuje opatrovateľovi, aby si oddýchol, alebo vybavil iné záležitosti (napríklad nákupy), alebo aby mal dovolenku. Väčšinou je to plánované vopred, ale v prípade nutnosti sa môže zabezpečiť aj náhle (napríklad keď opatrovateľ ochorie).

Odľahčovaciu službu môžu použiť aj starší ľudia, ktorí žijú sami a prechodne sa nevedia o seba postarať, a potrebujú zmenu. Služba môže byť poskytnutá v domácnosti staršej osoby, alebo v dennom stredisku, alebo v domove dôchodcov. Odľahčovaciu službu poskytuje Verejná starostlivosť v domácnosti (Home and Community Care), Národný program pre odľahčenie opatrovateľov (National Respite for Carers Program) alebo Ústavná starostlivosť (Residential Care). Odľahčovacie služby sú poskytované podľa nároku, priority a potreby.

Viac informácií o Odľahčovacej službe a iných službách pre opatrovateľov získate, keď zavoláte Federálne stredisko pre odľahčovanie opatrovateľov **Commonwealth Carers' Respite Centre** na číslo **1800 059 059**.

Residential Care

As an older person's level of frailty increases, it may no longer be an option for them to continue living in their own home and an aged care home may need to be considered. Aged care homes are also known as 'Residential Care'.

There are two types of Residential Care: low-level care and high-level care. Both levels of care provide a range of specified services, including: accommodation, basic furnishings, laundry, cleaning, meals and refreshments, staff to help at all times, personal care (assistance with bathing, dressing and eating), occasional nursing care and social activities.

High-level care is designed for people who are very frail, require 24-hour assistance and on-going nursing care. Some aged care homes provide low-level care and high-level care, enabling people to stay in the same home even if their care needs change. This is known as 'ageing in place'. Aged care homes are run by approved aged care service providers. Eligibility for Residential Care is determined by an *Aged Care Assessment Team* (see page 9).

For more information about Residential Care and how to find a home that meets your needs, call the **Commonwealth Carelink Centre** on **1800 052 222** or the **Aged Care Information Line** on **1800 500 853**.

Ústavná/Rezidenčná starostlivosť (Residential Care)

Keď staršia osoba postupne zoslabne, život vo vlastnej domácnosti sa stáva nemožným, a treba uvažovať o domove dôchodcov. Domovy dôchodcov sú známe aj ako ústavná starostlivosť.

Existujú dva typy ústavnej starostlivosti: Nižší stupeň starostlivosti a vyšší stupeň starostlivosti. Oba stupne starostlivosti poskytujú radu špecializovaných služieb, ako: ubytovanie, základné bytové zariadenie, práčovňa, upratovanie, strava a občerstvenie, nepretržitá pomoc od zamestnancov, osobnú pomoc (pomoc pri kúpaní, obliekaní a jedení), príležitostná ošetrovateľská starostlivosť a spoločenské aktivity.

Vyšší stupeň starostlivosti je pre ľudí, ktorí sú veľmi slabí a potrebujú 24 hodinovú pomoc a neustálu ošetrovateľskú starostlivosť. Niektoré domovy poskytujú obe úrovne starostlivosti, čo umožňuje ľuďom, aby zostali v tom istom domove, aj keď sa ich potreby zmenia. Toto je známe ako "stárnutie na jednom mieste" (ageing in place). Domovy dôchodcov prevádzkujú registrovaný poskytovatelia služieb pre seniorov. Nárok na ústavnú starostlivosť určuje Posudková komisia pre starostlivosť o starších ľudí (Aged Care Assessment Team) (pozri stranu 9).

Viac informácií o Ústavnej/Rezidenčnej starostlivosti a ako nájsť domov, ktorý vám vyhovuje, získate, keď zavoláte Federálne stredisko Carelink (**Commonwealth Carelink Centre**) na čísle **1800 052 222** alebo Informačnú linku starostlivosti o seniorov (**Aged Care Information Line**) na čísle **1800 500 853**.

Additional Information

Aged Care Assessment Team (ACAT)

The first step in accessing most government-subsidised aged care services is to receive an assessment by the Aged Care Assessment Team (ACAT). Eligibility for Community Aged Care Packages, Extended Aged Care at Home Packages and Residential Care is determined by an ACAT assessment, which determines eligibility by assessing a person's needs.

This is a free and confidential service, and the process is not as daunting as it may sound. An ACAT representative (usually a doctor, nurse, social worker or other health care professional) will assess your situation and specific care needs.

You will be informed about the services you are eligible to receive and how to find a service that meets your needs. You may choose to have a relative or friend with you during the assessment. You also have the right to ask ACAT to provide an interpreter. If you are not satisfied with the outcome of the assessment, you have the right to appeal the decision.

To arrange an ACAT assessment, you can ask your doctor for a referral or call the Commonwealth Carelink Centre on 1800 052 222.

Doplňkové informácie

Posudková komisia pre starostlivosť o starších ľuďí (Aged Care Assessment Team - ACAT)

Prvým krokom pri výbere väčšiny opatrovateľských služieb pre starších ľudí, ktoré sú dotované vládou, je získať posudok od posudkovej komisie (Aged Care Assessment Team - ACAT). Nárok na Balíčky verejných služieb pre starších ľudí, Rozšírené balíčky služieb pre starších ľudí vo vlastnej domácnosti a Ústavnú/Rezidenčnú starostlivosť určí posudková komisia, ktorá rozhodne na základe ohodnotenia individuálnych potrieb uchádzača.

Toto je bezplatná a dôverná služba a proces nie je taký komplikovaný ako sa na začiatku zdá. Zástupca posudkovej komisie (väčšinou lekár, zdravotná sestra, sociálny pracovník, alebo iný zdravotnícky odborník) ohodnotí vašu situáciu a špecifické opatrovateľské potreby.

Budú vás informovať o tom, na aké služby máte nárok a ako môžete získať služby, ktoré zodpovedajú vašim potrebám. Pri posudzovaní môžete mať so sebou príbuzného alebo priateľa. Taktiež máte nárok požiadať ACAT, aby vám zaobstaral tlmočníka.

V prípade, že nie ste spokojný s rozhodnutím, máte právo sa odvolať. Na získanie posudku od ACAT potrebujete odporúčenie od svojho lekára, alebo zavolať na Federálne stredisko Carelink na číslo 1800 052 222.

Fees & Charges

The cost of receiving aged care services is based on a person's assessed care needs and their ability to pay. Special consideration is given to people who are financially disadvantaged. It is important to know that you will not be denied access to a service if you are unable to pay. All people receive the same quality of care regardless of the level of fees paid. To find out more about fees and charges, contact the Aged and Community Care Information Line on 1800 500 853.

Your Rights & Responsibilities

Aged care service providers are obliged to inform you of your rights and responsibilities regarding the services you are receiving. Whether you are receiving Residential Care or Community Care, it is important to be aware of your rights, which include the right to:

- Be informed about your rights;
- Be involved and informed about all decisions related to your care;
- Be in charge of your life, your money and your possessions;
- Be treated with dignity and respect;
- Continue your cultural or religious practices and retain the language of your choice without discrimination;
- Good quality care that meets your needs;
- Complain and take steps to sort out any problems;
- Privacy.

Poplatky a sadzby

Ceny za poskytnuté opatrovateľské služby sú stanovené podľa určených osobných potrieb a finančnej situácie. Zvláštny ohľad sa berie na osoby, ktoré sú finančne znevýhodnené. Je dôležité vedieť, že vám nebude znemožnený prístup k službám v prípade, že nie ste schopný platiť. Všetci ľudia dostanú rovnakú kvalitu starostlivosti, bez ohľadu na výšku zaplatených poplatkov. Ak chcete získať viac informácií o poplatkoch a sadzbách, zavolajte informačnú linku Verejnej starostlivosti o starších ľuďoch na čísle 1800 500 853.

Vaše práva a povinnosti

Poskytovatelia služieb pre seniorov sú povinní vás informovať o vašich právach a povinnostiach, spojených so službami, ktoré vám poskytujú. Či je vám poskytovaná ústavná alebo verejná starostlivosť, je dôležité, aby ste si boli vedomí svojich práv, ktoré zahŕňajú tieto práva:

- Byť informovaný o svojich právach
- Byť zapojený do rozhodovania a byť informovaný o všetkých rozhodnutiach, týkajúcich sa vašej starostlivosti
- Rozhodovať o svojom živote, svojich peniazoch a svojom majetku
- Na zaobchádzanie s úctou a rešpektom
- Udržiavať si svoje kultúrne a náboženské zvyklosti a udržať si jazyk podľa svojho výberu bez diskriminácie
- Na kvalitnú opateru, ktorá zodpovedá vašim potrebám
- Nárok na sťažnosti a kroky k vyriešeniu problémov
- Právo na súkromie

For more information about your rights and responsibilities regarding aged care services, contact the National Aged Care Advocacy Line on 1800 700 600.

Concerns and Complaints

If you have a concern or complaint about the quality of care or services you are receiving, you may like to discuss this with the Manager of the aged care service. If you are uncomfortable doing this, or you do not like how your complaint has been handled, you can contact the Aged Care Complaints Investigation Scheme on 1800 550 552. This is a free and confidential service.

Ak chcete získať viac informácií o vašich právach a povinnostiach týkajúcich sa starostlivosti o starších ľudí, zavolajte linku Národnej advokačnej starostlivosti o starších ľudí, na čísle 1800 700 600.

Pripomienky a sťažnosti

Ak máte pripomienky alebo sťažnosti ohľadne služieb alebo opatery, ktorá vám je poskytovaná, môžete to prediskutovať s manažerom služieb pre starších ľudí. V prípade že vám je to nepríjemné, alebo sa vám nepáči, ako bola vaša sťažnosť prejednaná, môžete sa obrátiť na Úrad pre riešenie sťažností týkajúcich sa starostlivosti o seniorov (Aged Care Complaints Investigation Scheme) na čísle 1800 550 552. Táto služba je bezplatná a dôverná.

Useful Contact Numbers

If you need an interpreter to help you to communicate over the phone, call the **Translating and Interpreting Service** on **13 14 50**. This is a free service.

Note that calls to numbers beginning with '1800' are free, except when made from mobile phones.

Aged Care Complaints Investigation Scheme: 1800 550 552

The Aged Care Complaints Investigation Scheme investigates complaints and concerns about government-subsidised aged care services, including community care, respite care and residential care. Contact the Aged Care Complaints Investigation Scheme if you have a concern or complaint about the services you are receiving. Complaints can be made anonymously. This is a free service.

Aged Care Information Line: 1800 500 853

The Aged Care Information Line provides information about aged care services, including information on fees and charges, incoming testing and financial assistance.

Užitočné telefónne čísla

Ak potrebujete pomoc tlmočníka pri telefonickom rozhovore, zavolajte Prekladateľskú a tlmočnickú službu (**Translating and Interpreting Service**) na čísle **13 14 50**. Táto služba je bezplatná.

Pre vašu informáciu uvádzame, že čísla začínajúce s 1800 sú bezplatné, okrem hovorov z mobilných telefónov.

Úrad pre riešenie sťažností týkajúcich sa starostlivosti o seniorov (Aged Care Complaints Investigation Scheme): 1800 550 552.

Úrad pre riešenie sťažností týkajúcich sa starostlivosti o seniorov prešetruje pripomienky a sťažnosti na služby pre starších ľudí, ktoré sú dotované vládou, vrátane verejnej starostlivosti, odľahčovacích službiel a ústavnej/rezidenčnej starostlivosti. Ak máte pripomienky alebo sťažnosť na služby, ktoré sú vám poskytované, obráťte sa prosím na Úrad pre riešenie sťažností týkajúcich sa starostlivosti o seniorov. Sťažnosti môžete podať aj anonymne. Táto služba je bezplatná.

Informačná linka starostlivosti o seniorov (Aged Care Information Line): 1800 500 853.

Informačná linka starostlivosti o seniorov poskytuje informácie o službách pre staršie osoby, vrátane informácií o poplatkoch a sadzbách, preverovaní príjmu a finančnej pomoci.

Centrelink - Disability, Sickness and Carers: 13 27 17

Call this number for disability, sickness and carer enquiries, including Disability Support Pension, Mobility Allowance, Carer Payment, Carer Allowance and Sickness Allowance.

Centrelink - Multilingual Call: 13 12 02

Call this number to speak to Centrelink employees in your preferred language.

Centrelink - Retirement Services: 13 23 00

Call this number for retirement enquiries, including Age Pension, Pensioner Concession Cards, Commonwealth Seniors Health Card, and for enquiries regarding income assessment for residential care fees. You can also call this number to access Centrelink's Financial Information Service, which is a free and independent service available to everyone in the community (even if you are not receiving a pension or benefit).

Commonwealth Carelink Centre: 1800 052 222

The Commonwealth Carelink Centre provides a single point of contact for information about aged care services. Contact the Commonwealth Carelink Centre to find out what aged care services are available in your area or anywhere in Australia, as

Centrelink - invalidita, choroba a opatrovatelia (Centrelink - Disability, Sickness and Carers): 13 27 17

Toto číslo zavolajte, ak máte otázky týkajúce sa invalidity, chorôb a opatrovateľov, vrátane invalidného dôchodku (Disability Support Pension), mobilitného príplatku (Mobility Allowance), platby opatrovateľom (Carer Payment), opatrovateľského príspevku (Carer Allowance) a nemocenského príspevku (Sickness Allowance).

Centrelink - rozhovor vo vlastnom jazyku (Multilingual Call): 13 12 02

Toto číslo zavolajte, ak chcete s pracovníkom Centerlink hovoriť vo svojom jazyku.

Centrelink - Dôchodkové služby (Retirement Services): 13 23 00

Toto číslo zavolajte, ak máte otázky týkajúce sa dôchodkových služieb, vrátane starobnej penzie (Age Pension), zľaveniek pre penzistov (Pensioner Concession Cards), federálnych zdravotných preukazov pre penzistov (Commonwealth Senior Health Card), ako aj otázky o preverovaní príjmu na určenie poplatkov za ústavnú/rezidenčnú starostlivosť. Na tomto čísle môžete hovoriť aj s finančnou informačnou službou Centerlinku (Centerlink Financial Information Service), čo je bezplatná a nezávislá služba pre všetkých občanov (aj keď nepoberajú penziu alebo podporu).

Federálne stredisko Carelink (Commonwealth Carelink Centre): 1800 052 222.

Federálne stredisko Carelink poskytuje informácie o službách pre starších ľudí. Zavolajte Federálne stredisko Carelink, ak chcete zistiť, aké služby pre starších ľudí sa nachádzajú vo vašom okolí, alebo aj

well as information on costs, assessment procedures and eligibility criteria. This is a free and confidential service.

Commonwealth Carers' Respite Centre: 1800 059 059

The Commonwealth Carer Respite Centre coordinates access to respite services in your local area, provides information and advice about respite options, help with organising emergency or planned respite, and financial assistance for short-term or emergency respite. This is a 24-hour service.

National Aged Care Advocacy Line: 1800 700 600

Contact the National Aged Care Advocacy Line to find your local advocacy service. Advocacy services help to promote your rights in relation to aged care services and can increase your involvement in decision-making processes. These services may play an important role in supporting you through a complaint process and advising you of your 5 rights in negotiations with aged care service providers. This is a free and confidential service.

National Dementia Helpline: 1800 100 500

The National Dementia Helpline is a 24-hour national telephone and support service run by Alzheimer's Australia. It provides support, practical information and advice, as well as information on the full range of services provided by Alzheimer's Australia. This is a free and confidential service.

hocikde v Austrálii a tiež informácie o cenách, posudzovaní nárokov a kritériá. Táto služba je bezplatná a dôverná.

Federálne stredisko pre odľahčovanie opatrovateľov (Commonwealth Carers' Respite Centre): 1800 059 059

Federálne stredisko pre odľahčovanie opatrovateľov koordinuje odľahčovacie služby vo vašom okolí, poskytuje informácie a rady o možnostiach odľahčovania, pomoc pri organizovaní náhleho alebo plánovaného odľahčovania a finančnú pomoc pri krátkodobom náhlom odľahčovaní. Táto služba je nepretržitá.

Národná advokačná služba pre seniorov (National Aged Care Advocacy Line): 1800 700 600

Zavolajte Národnú advokačnú službu pre seniorov ak chcete zistiť, aké advokačné služby sú vo vašom okolí. Advokačné služby pomáhajú pri presadzovaní vašich práv čo sa týka starostlivosti o starších ľudí a môžu zvýšiť vašu účasť pri rozhodovaní. Tieto služby môžu zohrať dôležitú podpornú úlohu pri sťažnostiach a môžu vás poučiť o vašich právach pri jednaniach s poskytovateľmi služieb seniorom. Táto služba je bezplatná a dôverná.

Národná linka na pomoc pri demencii (National Dementia Helpline): 1800 100 500

Národná linka na pomoc pri demencii je nepretržitá telefónna a pomocná služba poskytovaná organizáciou Alzheimer's Australia. Poskytuje pomoc, praktické informácie a rady, ako aj informácie o všetkých službách, ktoré organizácia Alzheimer's Australia poskytuje. Táto služba je bezplatná a dôverná.